ДРУШТВО ЗА КОМПЈУТЕРСКИ ИНЖЕНЕРИНГ
БИТ-МАК
"Кирил и Методиј" бр. 7л Куманово Тел. 031 /41-61-41 e-mail: bitmak@mt.net.mk

Organisation for humanitare Hilfe Srbi za Srbe
Kalvariengurtel 39/6.8020 Graz Austria

Фактура бр.244 од 22.08.2019 година.

1.Машина за алишта Tesla WF50830M	**2 x 178 e**	**357e**
(kapacitet 5kg;vrtezi 800RPM;ener.klasa A+;23 programi;odlozen pocetok ;5 god.garancija)		
2.Комбиниран фрижидер Tesla RD1600H	**3 x 172e**	**516 e**
(kapacitet frizidera 171 l;kap.zamrzivaca 41 l;ener.klasa A+;potr.elek.ener.0.6kwh/24h:godisnje 219kwh)		
3.Елек.шпорет Koncar Kincae SE6040V	**4 x 178 e**	**712 e**
(ringle 4 kom;zaprenina rerne 56l + turbo rerna;sirina 60cm; snaga gornjeg grejaca 1.2kw;donjeg grejaca 1.1kw)		
4.Шпорет на дрва Хераклеа 51	**1 x 162 e**	**162 e**
5.Бојлер Леов 80л	**1 x 113 e**	**113e**
6.Вц шоља + капак	**1 x 48 e**	**48e**
7.Плочки ѕидни	**9e x 23m2**	**209e**
8.Плочки подни	**10e x 5 m2**	**50e**
9.Мијалник	**1 x 26 e**	**26e**

vkupno + 18 % ddv **394 e**

Vkupno suma bez DDV:	**2.193 E**
Vkupno danok (5%+18%)	**394E**
Vkupno za naplata so DDV	**2.587E**

ZA DDV MK 4017995110495

Primil Fakturiral Direktor

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Драган (Име – Name) Павловић (Презиме – Nachname) 21.06.1991 (Датум рођења – Geburtstag)

Лична карта (Идентификациони документ – Ausweisart) 42195818 (Број – Nummer) МВР Куманово (Издат од – Ausgestellt von)

Нечкуване (Адреса – Anschrift) Старо Нагоричане (Општина – Gemeinde) Куманово (Регион – Region) Северна Македонија (Држава – Staat)

Драган Јелена (Родитељи – Elternteil) Хелена 3, Никола 3 месеца (Деца – Kinder)

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Веш машина	Ново		210 €
2.				
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Драган Павловић
(Потпис – Unterschrift)

09.09.2019
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Слађан (Име – Name) Спасић (Презиме – Nachname) 24.11.1966. (Датум рођења – Geburtstag)

Лична карта (Идентификациони документ – Ausweisart) А2084040 (Број – Nummer) Иврк Иманово (Издат од – Ausgestellt von)

Старо Нагоричане (Адреса – Anschrift) Ст. Нагоричане (Општина – Gemeinde) (Регион – Region) С. Македонија (Држава – Staat)

Слађан (Родитељи – Elternteil) Димлија 22 г. Дарко 19 г. (Деца – Kinder) Христијан 18 г. Горан 15 г.

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Фрижидер	Ново		413с
2.	Ел. Шпорет	Ново		
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Слађан Спасић Слађан 09.09.2019
(Потпис – Unterschrift) Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Милутин Сранчић
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Дејан Симоновић 21.12.1964.
(Име – Name) (Презиме – Nachname) (Датум рођења – Geburtstag)

Л. карта A2247269 ИВР Шуманово
(Идентификациони документ – Ausweisart) (Број – Nummer) (Издат од – Ausgestellt von)

Ул. Јустинијан Стара Кајдичанка С. Македонија
(Адреса – Anschrift) (Општина – Gemeinde) (Регион – Region) (Држава – Staat)

Драган Благојка
Благица Марко
(Родитељи – Elternteil) (Деца – Kinder)

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Пеленице	Ново		527€
2.	WC шоља	Ново		
3.	Бојлер	Ново		
4.	Клима	Ново		

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)

.....
(Потпис – Unterschrift)

09.09.2019.
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname) Мирјана Јанчић

.....
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Добан (Име – Name) Стојановић (Презиме – Nachname) 10.08.1973. (Датум рођења – Geburtstag)

Л. карта (Идентификациони документ – Ausweisart) А0409825 (Број – Nummer) Извр. Кумановско (Издат од – Ausgestellt von)

Г. Катрижане (Адреса – Anschrift) (Општина – Gemeinde) (Регион – Region) С. Македонија (Држава – Staat)

Добан (Родитељи – Elternteil)
Милан 17 г.
Марина 19 г. (Деца – Kinder)

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Шећер 1кг	Ново		3 3,94€
2.	Фритидер	Ново		
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)

.....
(Потпис – Unterschrift)

09.09.2019.
.....
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)

.....
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Горан (Име – Name)	[illegible] (Презиме – Nachname)	08.04.1983. (Датум рођења – Geburtstag)
Лична карта (Идентификациони документ – Ausweisart)	А1622843 (Број – Nummer)	МВР Куманово (Издат од – Ausgestellt von)
Старо Нагоричане (Адреса – Anschrift)	(Општина – Gemeinde)	С. Македонија (Регион – Region) (Држава – Staat)
Горан і Тања (Родитељи – Elternteil)	Лука 8; Лина 8; Лука 5 (Деца – Kinder)	

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Фрижидер	Ново		413с
2.	Шпорет	Ново		
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Горан
(Потпис – Unterschrift)

09.09.2019.
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Милутин Станчић
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria o ZVR: 371409901o szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 o BIC RLNWATWW o Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

ИРЕНА (Име – Name) АЧКОВИЋ (Презиме – Nachname) 27.12.1990. (Датум рођења – Geburtstag)

ЛИЧНА КАРТА (Идентификациони документ – Ausweisart) А1829750 (Број – Nummer) МВР (Издат од – Ausgestellt von)

Ул. 8 бр. 56 (Адреса – Anschrift) ЧУЧЕР САНДЕВО (Општина – Gemeinde) СК. ИРИНГОРА (Регион – Region) С. МАКЕДОНИЈА (Држава – Staat)

БОЂАН ИРЕНА (Родитељи – Elternteil)

МАЈА 8 г. ЈЕЛЕНА 7 г. САВА 6 г. (Деца – Kinder)

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Џемпер	Ново		210 €
2.				
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname) А. Ирена
(Потпис – Unterschrift)

09.09.2019.
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname) Милош Сандић
(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria o ZVR: 371409901o szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 o BIC RLNWATWW o Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Миле Кнежевић (Име – Name) Кнежевић (Презиме – Nachname) 25.11.1977 (Датум рођења – Geburtstag)

Лична Карта (Идентификациони документ – Ausweisart) А 0487139 (Број – Nummer) МВР Валандово (Издат од – Ausgestellt von)

Јане Сандански 30 Јосифово (Адреса – Anschrift) Валандово (Општина – Gemeinde) (Регион – Region) Северна Македонија (Држава – Staat)

Миле / Тања (Родитељи – Elternteil) Ацко 13 Лемта 4 (Деца – Kinder)

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	ел. шпорет	нов		210 €
2.				
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)

Миле Кнежевић
(Потпис – Unterschrift)

10.09.2019
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)

(Потпис – Unterschrift)

Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria ○ ZVR: 371409901○ szsaustrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 ○ BIC RLNWATWW ○ Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи
Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 0821/2019

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer des Vorstands des Vereins genehmigt.

Прималац помоћи - Beihilfeempfänger:

Ненад (Име – Name)	Кнежевић (Презиме – Nachname)	08.12.1973 (Датум рођења – Geburtstag)	
Лична карта (Идентификациони документ – Ausweisart)	А1293878 (Број – Nummer)	МВР-Ваљево (Издат од – Ausgestellt von)	
Ваљево (Адреса – Anschrift)	Ваљево (Општина – Gemeinde)	(Регион – Region)	Северна Македонија (Држава – Staat)
Ненад / Снежана (Родитељи – Elternteil)	Зелена 11 Гаја 14 (Деца – Kinder)		

Опис - Beschreibung

Бр. Nr.	Предмет Sachleistung	Стање Zustand	Добављач Lieferant	Вредност Wert
1.	Дечи мајица	Ново		210,00 БУР
2.				
3.				
4.				

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
Кнежевић Ненад
(Потпис – Unterschrift)

10.08.2019
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer

(Име и презиме – Vor- und Nachname)
(Потпис – Unterschrift)